



PP S.A. nr 307 b

Zaświadczam, że podane szczegóły w deklaracji są poprawne i przesyłka nie zawiera żadnych niebezpiecznych artykułów zabronionych przez prawo lub regulacje pocztowe bądź celne. Znam treść Regulaminu świadczenia usługi pocztowej EMS w obrocie zagranicznym i wyrażam zgodę na wykonanie usługi na zasadach i warunkach określonych w tym Regulaminie. I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulations.

Data/Date Podpis/Signature



NADAWCA / SENDER / Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Eksportera/Ref. Exporter
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country
INFORMACJA O NADANIU/ ACCEPTANCE INFORMATION	Masa przesyłki (kg)/ Item weight (kg)
Data/ Date	Opłaty pocztowe/ Postal fees: _____ zł
Godzina/ Time	<input type="checkbox"/> U1 <input type="checkbox"/> U3 <input type="checkbox"/> U2 <input type="checkbox"/> U... Ubezpieczenie/Insurance

ADRESAT / ADDRESSEE Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Importera/Ref. Importer
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country

DEKLARACJA CELNA/CUSTOMS DECLARATION						INFORMACJA O DORECZENIU/ DELIVERY INFORMATION
Zawartość/ Contents <input type="checkbox"/> Dok./ Doc. <input type="checkbox"/> Towary/ Mer. <input type="checkbox"/> Próbki/ Samples <input type="checkbox"/> Podarunek/ Gift <input type="checkbox"/> Towary zwracane/ Ret. goods <input type="checkbox"/> Dokumenty załączone/ Doc. attached <input type="checkbox"/> Faktura/ Invoice <input type="checkbox"/> Świadcтво/ Certif. Licencja/ Licence						Data/Date
Szczegółowy opis zawartości/ Detailed description of each piece	Ilość/ Quantity	Wartość (Waluta)/ Value (Currency)	Masa (kg)/ Weight (kg)	HS (kod)/ HS (code)	Kraj pochodzenia/ Country of origin	Czas/Time
						Nazwisko odbiorcy/ Receiver's name
						Podpis/ Signature





Zaświadczam, że podane szczegóły w deklaracji są poprawne i przesyłka nie zawiera żadnych niebezpiecznych artykułów zabronionych przez prawo lub regulacje pocztowe bądź celne. Znam treść Regulaminu świadczenia usługi pocztowej EMS w obrocie zagranicznym i wyrażam zgodę na wykonanie usługi na zasadach i warunkach określonych w tym Regulaminie. I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulations.

Data/Date

Podpis/Signature



NADAWCA / SENDER / Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Eksportera/Ref. Exporter
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country
INFORMACJA O NADANIU/ ACCEPTANCE INFORMATION	Masa przesyłki (kg)/ Item weight (kg)
Data/ Date	Opłaty pocztowe/ Postal fees: _____ zł
Godzina/ Time	<input type="checkbox"/> U1 <input type="checkbox"/> U3 <input type="checkbox"/> U2 <input type="checkbox"/> U... Ubezpieczenie/Insurance

ADRESAT / ADDRESSEE Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Importera/Ref. Importer
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country

DEKLARACJA CELNA/CUSTOMS DECLARATION						DOWÓD NADANIA/ PROOF OF SHIPMENT		
Zawartość/ Contents	<input type="checkbox"/> Dok./ Doc.	<input type="checkbox"/> Towary/ Mer.	<input type="checkbox"/> Próbkki/ Samples	<input type="checkbox"/> Podarunek/ Gift	<input type="checkbox"/> Towary zwracane/ Ret. goods	<input type="checkbox"/> Dokumenty załączone/ Doc. attached	<input type="checkbox"/> Faktura/ Invoice	<input type="checkbox"/> Świadcтво/ Certif. Licencja/ Licence
Szczegółowy opis zawartości/ Detailed description of each piece	Ilość/ Quantity	Wartość (Waluta)/ Value (Currency)	Masa (kg)/ Weight (kg)	HS (kod)/ HS (code)	Kraj pochodzenia/ Country of origin			

NADAWCA / SENDER

EMS – Najszybsza ze wszystkich usług pocztowych.

- Usługę EMS realizuje się pomiędzy Polską a krajami leżącymi na wszystkich kontynentach. Aktualny wykaz państw objętych usługą znajdziesz w Państwie w placówkach pocztowych i na stronie www.pocztex.pl.
- Przesyłki EMS mogą ważyć do 20 kilogramów.*
Ich wymiary nie mogą przekraczać (w większości relacji):
 - maksymalnie 1,50 metra w którymkolwiek z wymiarów ani 3,00 metrów dla sumy długości i największego obwodu mierzonego w kierunku innym niż długość,
 - minimalnie 155 x 255 mm z tolerancją do 2 milimetrów.
- W przesyłkach EMS można wysłać wszelkiego rodzaju korespondencję, dokumenty, próbki towarów, upominki lub towary.
- W przesyłkach EMS nie można wysłać: monet, banknotów, jakichkolwiek papierów wartościowych na okaziciela, platyny, złota lub srebra (wyrobów lub nie), drogich kamieni, biżuterii i innych wartościowych przedmiotów.
- Klient nadający przesyłkę EMS w Polsce ma prawo do odszkodowania odpowiadającego wysokości rzeczywistej straty poniesionej wskutek zaginięcia, ograbienia lub uszkodzenia przesyłki. W żadnym jednak przypadku odszkodowanie nie może być wyższe od niżej podanych kwot:
 1. dla przesyłek EMS z zawartością dokumentów: 30 DTS (SDR) za jedną przesyłkę;
 2. dla przesyłek EMS z zawartością towarów:
 - a. o masie do 5 kg - 44,10 DTS (SDR) za jedną przesyłkę;
 - b. o masie ponad 5 do 10 kg - 65,34 DTS (SDR) za jedną przesyłkę;
 - c. o masie ponad 10 do 15 kg - 88,21 DTS (SDR) za jedną przesyłkę;
 - d. o masie ponad 15 do 20 kg - 111,07 DTS (SDR) za jedną przesyłkę.
- W przypadku opóźnienia w doręczeniu przesyłki „Document Pack” lub przesyłki EMS o masie do 0,5 kg zawierającej wyłącznie dokumenty lub korespondencję, klient nadający ją w Polsce ma prawo do zwrotu różnicy między uiszczoną opłatą netto za przesyłkę EMS a opłatą, jaką zapłaciłby za wysyłaną do tego samego kraju priorytetową przesyłkę poleconą o tej samej masie. W przypadku opóźnienia w doręczeniu przesyłki EMS innej niż wymieniona wyżej, klient nadający ją w Polsce ma prawo do zwrotu różnicy między uiszczoną opłatą netto za przesyłkę EMS a opłatą, jaką zapłaciłby za wysyłaną do tego samego kraju paczkę priorytetową o tej samej masie. W przypadku gdy Poczta Polska S.A. nie przyjmuje paczek priorytetowych do danego kraju lub terytorium, przy obliczaniu kwoty, jaka winna być zwrócona nadawcy opóźnionej przesyłki EMS, przyjmuje się opłatę, jaką zapłaciłby klient za nadanie paczki priorytetowej do danej strefy (na dany kontynent), do której zaliczony został ten kraj lub terytorium.

* Szczegóły w Regulaminie świadczenia usługi pocztowej EMS w obrocie zagranicznym.





Zaświadczam, że podane szczegóły w deklaracji są poprawne i przesyłka nie zawiera żadnych niebezpiecznych artykułów zabronionych przez prawo lub regulacje pocztowe bądź celne. Znam treść Regulaminu świadczenia usługi pocztowej EMS w obrocie zagranicznym i wyrażam zgodę na wykonanie usługi na zasadach i warunkach określonych w tym Regulaminie. I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulations.

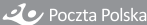
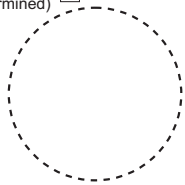
Data/Date

Podpis/Signature



NADAWCA / SENDER / Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Eksportera/Ref. Exporter
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country
INFORMACJA O NADANIU/ ACCEPTANCE INFORMATION	Masa przesyłki (kg)/ Item weight (kg)
Data/ Date	Opłaty pocztowe/ Postal fees: _____ zł
Godzina/ Time	<input type="checkbox"/> U1 <input type="checkbox"/> U3 <input type="checkbox"/> U2 <input type="checkbox"/> U... Ubezpieczenie/Insurance

ADRESAT / ADDRESSEE Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Importera/Ref. Importer
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country

DEKLARACJA CELNA/CUSTOMS DECLARATION						FORMA PŁATNOŚCI/ FORM OF PAYMENT		
						<input type="checkbox"/> gotówka/cash <input type="checkbox"/> inna (określona)/ <input type="checkbox"/> other (determined)		
Zawartość/ Contents	<input type="checkbox"/> Dok./ Doc.	<input type="checkbox"/> Towary/ Mer.	<input type="checkbox"/> Próbkki/ Samples	<input type="checkbox"/> Podarunek/ Gift	<input type="checkbox"/> Towary zwracane/ Ret. goods	<input type="checkbox"/> Dokumenty załączone/ Doc. attached	<input type="checkbox"/> Faktura/ Invoice	<input type="checkbox"/> Świadcstwo/ Certif. Licencja/ Licence
Szczegółowy opis zawartości/ Detailed description of each piece	Ilość/ Quantity	Wartość (Waluta)/ Value (Currency)	Masa (kg)/ Weight (kg)	HS (kod)/ HS (code)	Kraj pochodzenia/ Country of origin			

DLA URZĘDU NADAWCZEGO / FOR THE OFFICE OF ORIGIN



Zaświadczam, że podane szczegóły w deklaracji są poprawne i przesyłka nie zawiera żadnych niebezpiecznych artykułów zabronionych przez prawo lub regulacje pocztowe bądź celne. Znam treść Regulaminu świadczenia usługi pocztowej EMS w obrocie zagranicznym i wyrażam zgodę na wykonanie usługi na zasadach i warunkach określonych w tym Regulaminie. I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulations.

Data/Date _____ Podpis/Signature _____



NADAWCA / SENDER / Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Eksportera/Ref. Exporter
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country
INFORMACJA O NADANIU/ ACCEPTANCE INFORMATION	Masa przesyłki (kg)/ Item weight (kg)
Data/ Date	Opłaty pocztowe/ Postal fees: _____ zł
Godzina/ Time	<input type="checkbox"/> U2 <input type="checkbox"/> U...
	Ubezpieczenie/Insurance

ADRESAT / ADDRESSEE Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Importera/Ref. Importer
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country

DEKLARACJA CELNA/CUSTOMS DECLARATION						INFORMACJA O DORECZENIU/ DELIVERY INFORMATION	
Zawartość/ <input type="checkbox"/> Dok./ <input type="checkbox"/> Towary/ <input type="checkbox"/> Próbkki/ <input type="checkbox"/> Podarunek/ <input type="checkbox"/> Towary <input type="checkbox"/> Dokumenty <input type="checkbox"/> Faktura/ <input type="checkbox"/> Świadcstwo/ Contents Doc. Mer. Samples Gift Ret. goods attached Invoice Certif. Licencja/ Licence						Data/Date	
Szczegółowy opis zawartości/ Detailed description of each piece	Ilość/ Quantity	Wartość (Waluta)/ Value (Currency)	Masa (kg)/ Weight (kg)	HS (kod)/ HS (code)	Kraj pochodzenia/ Country of origin	Czas/Time	
						Nazwisko odbiorcy/ Receiver's name	
						Podpis/ Signature	



DLA KRAJU PRZEZNACZENIA / FOR THE COUNTRY OF DESTINATION



Zaświadczam, że podane szczegóły w deklaracji są poprawne i przesyłka nie zawiera żadnych niebezpiecznych artykułów zabronionych przez prawo lub regulacje pocztowe bądź celne. Znam treść Regulaminu świadczenia usługi pocztowej EMS w obrocie zagranicznym i wyrażam zgodę na wykonanie usługi na zasadach i warunkach określonych w tym Regulaminie. I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulations.

Data/Date _____ Podpis/Signature _____



NADAWCA / SENDER / Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Eksportera/Ref. Exporter
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country
INFORMACJA O NADANIU/ ACCEPTANCE INFORMATION	Masa przesyłki (kg)/ Item weight (kg)
Data/ Date	Opłaty pocztowe/ Postal fees: _____ zł
Godzina/ Time	<input type="checkbox"/> U2 <input type="checkbox"/> U...
	Ubezpieczenie/Insurance

ADRESAT / ADDRESSEE Imię i nazwisko/Nazwa/Name	
Nr telefonu/Contact number	Nr Importera/Ref. Importer
E-mail	
Adres/Address	
	Kod pocztowy/Postcode
Miasto/City	Kraj/Country

DEKLARACJA CELNA/CUSTOMS DECLARATION						INFORMACJA O DORECZENIU/ DELIVERY INFORMATION	
Zawartość/ Contents <input type="checkbox"/> Dok./ Doc. <input type="checkbox"/> Towary/ Mer. <input type="checkbox"/> Próbki/ Samples <input type="checkbox"/> Podarunek/ Gift <input type="checkbox"/> Towary zwracane/ Ret. goods <input type="checkbox"/> Dokumenty załączone/ Doc. attached <input type="checkbox"/> Faktura/ Invoice <input type="checkbox"/> Świadcтво/ Certif. Licencja/ Licence <input type="checkbox"/>						Data/Date	
Szczegółowy opis zawartości/ Detailed description of each piece	Ilość/ Quantity	Wartość (Waluta)/ Value (Currency)	Masa (kg)/ Weight (kg)	HS (kod)/ HS (code)	Kraj pochodzenia/ Country of origin	Czas/Time	
						Nazwisko odbiorcy/ Receiver's name	
						Podpis/ Signature	



*Wyprodukowano w 2013 roku.
Termin trwałości druku
(klej i kopiowalność)
3 lata od roku produkcji.*

